

Changement de l'huile:

Effectuez le changement de l'huile de la façon suivante. Vidanger l'huile alors que le moteur est encore chaud.

1. Enlever le bouchon du trou de remplissage (1).
2. Disposer un récipient sous le réservoir d'huile et sous le carter, puis retirer les bouchon de vidange (4). Enlever aussi la vis du filtre à huile (5) et l'élément du filtre.
3. Après avoir complètement vidangé, s'assurer que la rondelle se trouve en bon état.

Ölwechsel:

Führen Sie den Ölwechsel auf die folgende Weise durch. Lassen Sie das Öl ab, solange der Motor noch warm ist.

1. Entfernen Sie den Öleinfüllverschluß (1).
2. Stellen Sie eine leere Ölauffangschale unter den Öltank und das Kurbelgehäuse und entfernen Sie die Ölablaßschraube (4). Entfernen Sie ebenfalls die Ölfilterschraube (5) und den Filtereinsatz.
3. Nach vollständigem Ablassen des Öls, darauf achten daß die glatte Scheibe an der Ablaßschraube in gutem Zustand ist.